

Manual suction cup 200

Handleiding

Manuel d'instructions

Operating manual

Betjeningsvejledning

Betriebsanleitung

Bruksanvisning

Instrukcja obsługi

Utasítás

Instrucciones

Istruzioni per l'uso



Nederlands	5	Svenska	20
Français	8	Polski	23
English	11	Magyar	26
Dansk	14	Español	29
Deutsch	17	Italiano	32

CARAT

FIG. A

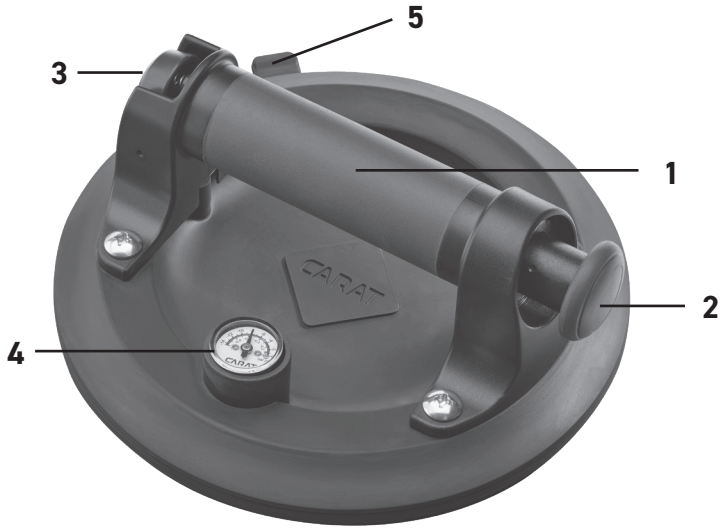


FIG. B



■ INHOUD

1.	Productbeschrijving	6
	Afgebeelde componenten	6
	Technische gegevens	6
2.	Gebruiksaanwijzingen	7
3.	Onderhoud - opslag	7
4.	Veiligheidsaanwijzingen	7

Productbeschrijving

De Carat zuignap is geschikt om niet-poreuze materialen zoals tegels, marmer, graniet en glas op te nemen.

Afgebeelde componenten

- 1 Handgreep
- 2 Pomp
- 3 Ontluchtingsknop
- 4 Manometer
- 5 Ontluchtingslip
- 6 Filter

Technische gegevens

Gewicht	0,7 kg
Max. verticale draagcapaciteit	110 kg
Max. horizontale draagcapaciteit	130 kg

Gebruiksaanwijzingen

- Houd steeds het oppervlak van de zuignap schoon.
- Plaats de zuignap stevig op het materiaal.
- Houd de handgreep vast met je hand.
- Druk met de andere hand herhaaldelijk op de pomp om vacuüm te zuigen. Wanneer de wijzer van de manometer op groen staat, betekent dit dat de druk voldoende is om te werken.
- Druk na het werk op de ontluchtingsknop (3) of trek de lip (5) van de zuignap omhoog om de zuigkracht los te laten.

Onderhoud - Opslag

- Maak het rubber aan de onderkant van de zuignap schoon.
- Maak de pomp proper:
 - Pak het handgreep vast en haal de pomp er snel en krachtig uit;
 - Maak de hele eenheid schoon;
 - Controleer de rubberen pomp en vervang deze door een reserveexemplaar als deze kapot is;
 - Maak de binnenkant van het handvat schoon,
 - Maak de pomp schoon en doe er vet op na het schoonmaken,
 - Duw de pomp terug in de handgreep.
- Kijk de filter (6) na. Indien deze vervangen moet worden, kunt u hem eenvoudig uittrekken en een nieuwe filter plaatsen. De nieuwe filter plaats je met de gladdere kant naar de zuignap toe.
- Plaats en bewaar de zuignap in de transportkoffer.

Veiligheidsinstructies

- Enkel gebruiken voor het dragen van niet-poreuze materialen zoals tegels, marmer, graniet en glas.
- Plaats het product niet in een omgeving met tegellijm en modder om schade te voorkomen.
- Niet te gebruiken door onbevoegden.
- Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht. Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan tot ongevallen leiden.
- Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het gereedschap uit de buurt. Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

■ TABLE DES MATIÈRES

1.	Description et performances du produit	9
	Eléments de l'appareil	9
	Caractéristiques techniques.....	9
2.	Instructions de fonctionnement	10
3.	Entretien - stockage	10
4.	Consignes de sécurité	10

Description et performances du produit

La ventouse Carat est adaptée au port de matériaux non poreux comme le carrelage, le marbre, le granit et le verre.

Éléments de l'appareil

- 1 Poignée
- 2 Pompe
- 3 Bouton de ventilation
- 4 Manomètre
- 5 Languette de ventilation
- 6 Filtre

Caractéristiques techniques

Poids	0,7 kg
Capacité de charge verticale max.	110 kg
Capacité de charge horizontale max.	130 kg

Instructions de fonctionnement

- Gardez toujours la surface de la ventouse propre.
- Placez fermement la ventouse sur le matériau.
- Tenez la poignée d'une main.
- Appuyez plusieurs fois sur la pompe avec l'autre main pour créer un vide. Lorsque l'aiguille du manomètre est dans le champ vert, cela signifie que la pression est suffisante pour le fonctionnement.
- Après le travail, appuyez sur le bouton de ventilation (3) ou tirez la languette (5) vers le haut de la ventouse pour libérer l'aspiration.

Entretien - Stockage

- Nettoyez le caoutchouc au bas de la ventouse.
- Nettoyez la pompe
 - Saisissez la poignée et retirez la pompe rapidement et avec force,
 - Nettoyer toute l'unité,
 - Vérifiez la pompe en caoutchouc et remplacez-la par une de rechange si elle est cassée,
 - Nettoyer l'intérieur de la poignée,
 - Nettoyer la pompe et appliquer de la graisse dessus après le nettoyage,
 - Repoussez la pompe jusqu'au bas du tube de la poignée.
- Vérifiez le filtre (6). S'il doit être remplacé, vous pouvez simplement le retirer et insérer un nouveau filtre. Le nouveau filtre se place avec le côté plus lisse vers la ventouse.
- Placez et rangez la ventouse dans la mallette de transport

Consignes de sécurité

- Utiliser uniquement pour porter des matériaux non poreux comme le carrelage, le marbre, le granit et le verre.
- Pour éviter tout dommage, ne placez pas le produit dans un environnement contenant de la colle ou de la boue.
- Ne pas utiliser par des personnes non autorisées.
- Gardez votre environnement de travail propre et bien éclairé. Un environnement de travail encombré ou non éclairé peut entraîner des accidents.
- Éloignez les enfants et autres personnes lorsque vous utilisez l'outil. Si vous êtes distrait, vous risquez de perdre le contrôle de l'outil.

■ CONTENT

1.	Product description	12
	Product Features	12
	Technical data.....	12
2.	Instructions	13
3.	Maintenance - Storage	13
4.	Safety instruction	13

Product description

The Carat suction cup is suitable for picking up non-porous materials such as tiles, marble, granite and glass.

Product Features

- 1 Handle
- 2 Pump
- 3 Venting button
- 4 Manometer
- 5 Venting lip
- 6 Filter

Technical data

Weight	0,7 kg
Max. vertical load capacity	110 kg
Max. horizontal load capacity	130 kg

Instructions

- Always keep the surface of the suction cup clean.
- Place the suction cup firmly on the material.
- Hold the handle with one hand.
- Press the pump repeatedly with the other hand to create a vacuum. When the pointer of the pressure gauge is green, it means that the pressure is sufficient for operation.
- After work, press the vent button (3) or pull up the lip (5) of the suction cup to release the suction;

Maintenance - Storage

- Clean the rubber on the bottom of the suction cup.
- Clean the pump:
 - Grasp the handle and pull the pump out quickly and forcefully,
 - Clean the entire unit,
 - Check the rubber pump and replace it with a spare one if it is broken,
 - Clean the inside of the handle,
 - Clean the pump and apply grease to it after cleaning,
 - Push the pump back to the bottom of the handle tube.
- Check the filter (6). If it needs to be replaced, you can simply pull it out and insert a new filter. Place the new filter with the smoother side towards the suction cup.
- Place and store the suction cup in the transport case.

Safety instructions

- Only use for supporting non-porous materials such as tiles, marble, granite and glass.
- To avoid damage, do not place the product in an environment with tile adhesive and mud.
- Not to be used by unauthorized persons.
- Keep your work environment clean and well lit. A cluttered or unlit work environment can lead to accidents.
- Keep children and other persons away when using the tool. If you are distracted, you may lose control of the tool.

■ INDHOLD

1.	Produktbeskrivelse	15
	Produktets egenskaber	15
	Tekniske data	15
2.	Instruktion	16
3.	Vedligeholdelse - Opbevaring	16
4.	Sikkerhedsinstruktion	16

Produktbeskrivelse

Carat sugekoppen er velegnet til løft af ikke-porøse materialer som fliser, marmor, granit og glas.

Produktets egenskaber

- 1 Håndtag
- 2 Pumpe
- 3 Udluftningsknap
- 4 Manometer
- 5 Ventilerende læbe
- 6 Filter

Tekniske data

Vægt	0,7 kg
Maks. lodret belastningskapacitet	110 kg
Maks. horisontal lastekapacitet	130 kg

Instruktion

- Hold altid sugekoppens overflade ren.
- Placer sugekoppen fast på materialet.
- Hold håndtaget med den ene hånd.
- Tryk gentagne gange på pumpen med den anden hånd for at skabe et vakuum. Når manometerets markør er grøn, betyder det, at trykket er tilstrækkeligt til brug.
- Efter brug skal du trykke på udluftningsknappen (3) eller trække læben (5) på sugekoppen op for at frigøre suget.

Vedligeholdelse - Opbevaring

- Rengør gummiet i bunden af sugekoppen.
- Rengør pumpen:
 - Tag fat i håndtaget og træk pumpen hurtigt og kraftigt ud,
 - Rengør hele enheden,
 - Kontroller gummipumpen, og udskift den med en reserve, hvis den er i stykker,
 - Rengør indersiden af håndtaget,
 - Rengør pumpen og påfør fedt på den efter rengøring,
 - Skub pumpen tilbage til bunden af håndtagsrøret.
- Kontroller filteret (6). Hvis det skal udskiftes, kan du blot trække det ud og indsætte et nyt filter. Placer det nye filter med den glattere side mod sugekoppen.
- Placer og opbevar sugekoppen i transportkassen.

Sikkerhedsinstruktioner

- Brug kun til understøttelse af ikke-porøse materialer som fliser, marmor, granit og glas.
- For at undgå skader må produktet ikke placeres i et miljø med fliselim og mudder.
- Må ikke bruges af uautoriserede personer.
- Hold dit arbejdsmiljø rent og godt oplyst. Et rodet eller uoplyst arbejdsmiljø kan føre til ulykker.
- Hold børn og andre personer væk, når du bruger værktøjet. Hvis du bliver distraheret, kan du miste kontrollen over værktøjet.

■ INHALT

1.	Produktbeschreibung	18
	Produktmerkmale	18
	Technische Daten	18
2.	Anleitung	19
3.	Wartung – Lagerung	19
4.	Sicherheitshinweise	19

Produktbeschreibung

Der Carat-Saugnapf eignet sich zum Anheben von nicht porösen Materialien wie Fliesen, Marmor, Granit und Glas.

Produktmerkmale

- 1 Griff
- 2 Pumpe
- 3 Entlüftungsknopf
- 4 Manometer
- 5 Entlüftungslippe
- 6 Filter

Technische Daten

Gewicht	0,7 kg
Max. vertikale Tragfähigkeit	110 kg
Max. horizontale Tragfähigkeit	130 kg

Anleitung

- Halten Sie die Oberfläche des Saugnapfes immer sauber.
- Setzen Sie den Saugnapf fest auf das Material.
- Halten Sie den Griff mit einer Hand.
- Drücken Sie die Pumpe wiederholt mit der anderen Hand, um ein Vakuum zu erzeugen. Wenn der Zeiger des Manometers im grünen Bereich ist, bedeutet dies, dass der Druck für die Benutzung ausreicht.
- Drücken Sie nach der Arbeit den Entlüftungsknopf (3) oder ziehen Sie die Lippe (5) des Saugnapfes hoch, um die Ansaugung zu lösen;

Wartung – Lagerung

- Reinigen Sie den Gummi am Boden des Saugnapfes.
- Reinigen Sie die Pumpe:
 - Greifen Sie den Griff und ziehen Sie die Pumpe schnell und kräftig heraus,
 - Reinigen Sie die gesamte Einheit,
 - Überprüfen Sie die Gummipumpe und ersetzen Sie sie durch eine Ersatzpumpe, wenn sie defekt ist.
 - Reinigen Sie die Innenseite des Griffs,
 - Reinigen Sie die Pumpe und fetten Sie sie nach der Reinigung,
- Drücken Sie die Pumpe zurück zur Unterseite des Griffrohrs.
- Überprüfen Sie den Filter (6). Wenn er ausgetauscht werden muss, können Sie ihn einfach herausziehen und einen neuen Filter einsetzen. Setzen Sie den neuen Filter mit der glatteren Seite in Richtung Saugnapf ein.
- Legen Sie den Saugnapf in den Transportkoffer und bewahren Sie ihn darin auf.

Sicherheitsanweisungen

- Nur zum Halten von nicht porösen Materialien wie Fliesen, Marmor, Granit und Glas verwenden.
- Um Schäden zu vermeiden, platzieren Sie das Produkt nicht in einem Bereich mit Fliesenkleber und Schlamm.
- Darf nicht von unbefugten Personen verwendet werden.
- Halten Sie Ihre Arbeitsumgebung sauber und gut beleuchtet. Eine unübersichtliche oder unbeleuchtete Arbeitsumgebung kann zu Unfällen führen.
- Halten Sie Kinder und andere Personen fern, wenn Sie das Werkzeug benutzen. Wenn Sie abgelenkt sind, können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

■ INNEHÅLL

1.	Produktbeskrivning	21
	Produktegenskaper	21
	Tekniska data	21
2.	Anvisningar	22
3.	Underhåll – Förvaring	22
4.	Säkerhetsanvisningar	22

Produktbeskrivning

Carat vakuumlyftare är lämplig för att lyfta upp icke-porösa material som kakel, marmor, granit och glas.

Produktens funktioner

- 1 Handtag
- 2 Pumpe
- 3 Avluftningsknapp
- 4 Manometer
- 5 Avluftningfläns
- 6 Filter

Tekniska data

Vikt	0,7 kg
Max. vertikal lastkapacitet	110 kg
Max. horisontell lastkapacitet	130 kg

Anvisningar

- Håll alltid vakuumlyftarens yta ren.
- Placera vakuumlyftaren stadigt på materialet.
- Håll handtaget med en hand.
- Tryck på pumpen flera gånger med den andra handen så att ett vakuum skapas. När manometern visar grönt betyder det att trycket är tillräckligt för användning.
- Tryck på avluftningsknappen (3) eller dra upp vakuumlyftarens fläns (5) för att frigöra sugkraften efter avslutad användning.

Underhåll – Förvaring

- Rengör gummit på vakuumlyftarens undersida.
- Rengör pumpen:
 - Ta tag i handtaget och dra ut pumpen snabbt och bestämt.
 - Rengör hela enheten.
 - Kontrollera gummipumpen och byt ut den mot en reservpump om den är trasig.
 - Rengör handtagets insida.
 - Rengör pumpen och applicera fett på den efter rengöringen.
 - Tryck tillbaka pumpen till handtagsrörets undersida.
- Kontrollera filtret (6). Om det behöver bytas ut kan du enkelt dra ut det och sätta i ett nytt filter. Placera det nya filtret med den jämnare sidan mot vakuumlyftaren.
- Placera och förvara vakuumlyftarens i transportväskan.

Säkerhetsanvisningar

- Får endast användas för att stödja icke-porösa material som kakel, marmor, granit och glas.
- För att undvika skador ska produkten inte användas i en miljö med kakellim och lera.
- Får inte användas av obehöriga.
- Håll arbetsmiljön ren och väl upplyst. En rörig eller obelyst arbetsmiljö kan leda till olyckor.
- Håll barn och andra personer borta när verktyget används. Om du blir distraherad kan du förlora kontrollen över verktyget.

■ SPIS TREŚCI

1.	Opis produktu	24
	Cechy produktu	24
	Dane techniczne.....	24
2.	Instrukcje	25
3.	Konserwacja — Przechowywanie	25
4.	Instrukcje bezpieczeństwa	25

Opis produktu

Przyssawka firmy Carat nadaje się do podnoszenia nieporowatych materiałów, takich jak kafelki, marmur, granit i szkło.

Cechy produktu

- 1 Uchwyt
- 2 Pompa
- 3 Przycisk odpowietrzania
- 4 Manometr
- 5 Krawędź odpowietrzająca
- 6 Filtr

Dane techniczne

Waga	0,7 kg
Maks. udźwig pionowy	110 kg
Maks. udźwig poziomy	130 kg

Instrukcje

- Zawsze utrzymuj powierzchnię przyssawki w czystości.
- Umieść przyssawkę mocno na materiale.
- Przytrzymaj uchwyt jedną ręką.
- Drugą ręką kilkakrotnie naciśnij pompkę, aby wytworzyć podciśnienie. Gdy wskazówka manometru wskazuje na zielono, oznacza to, że ciśnienie jest wystarczające do pracy.
- Po zakończeniu pracy naciśnij przycisk odpowietrzania (3) lub pociągnij do góry krawędź (5) przyssawki, aby uwolnić ssanie;

Konserwacja — Przechowywanie

- Wyczyść gumę na spodzie przyssawki.
- Wyczyścić pompkę:
 - Chwyć uchwyt i wyciągnij pompkę szybko i zdecydowanie;
 - Wyczyść całą jednostkę;
 - Sprawdź gumową pompkę i wymień ją na zapasową, jeśli jest zepsuta;
 - Oczyszczyć wnętrze uchwytu;
 - Wyczyść pompkę i nałóż na nią smar po wyczyszczeniu;
 - Wepchnij pompkę z powrotem do dolnej części rurki uchwytu.
- Sprawdź filtr (6). Jeśli zachodzi potrzeba jego wymiany, wystarczy go wyciągnąć i włożyć nowy filtr. Umieść nowy filtr gładszą stroną w kierunku przyssawki.
- Umieść i przechowuj przyssawkę w walizce transportowej.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Stosować wyłącznie do podtrzymywania nieporowatych materiałów, takich jak kafelki, marmur, granit i szkło.
- Aby uniknąć uszkodzenia, nie umieszczaj produktu w środowisku w którym obecny jest klej do płytek i błoto.
- Nie do użytku przez osoby nieupoważnione.
- Utrzymuj środowisko pracy czyste i dobrze oświetlone. Zagracone lub nieoświetlone środowisko pracy może prowadzić do wypadków.
- Dzieci i osoby postronne trzymaj z dala podczas korzystania z narzędzia. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

TARTALOMJEGYZÉK

1.	Termékleírás	27
	Termékleírás 27	
	Műszaki adatok27	
2.	Utasítások	28
3.	Karbantartás - tárolás	28
4.	Biztonsági utasítások	28

Termékleírás

A Carat tapadókorong alkalmas nem porózus anyagok, például csempék, márvány, gránit és üveg felvételére.

Termékjellemzők

- 1 Fogókar
- 2 Szivattyú
- 3 Szellőztető gomb
- 4 Manométer
- 5 Levegőbeengedő nyelv
- 6 Szűrő

Műszaki adatok

Tömeg	0,7 kg
Max. függőleges terhelhetőség	110 kg
Max. vízszintes terhelhetőség	130 kg

Utasítások

- Mindig tartsa tisztán a tapadókorong felületét.
- Helyezze a tapadókorongot szilárdan az anyagra.
- Fogja meg a fogantyút egy kézzel.
- Nyomja meg a szivattyút többször a másik kezével, hogy vákuumot hozzon létre. Ha a nyomásmérő mutatója zöld, ez azt jelenti, hogy a nyomás elegendő a működéshez.
- Munka után nyomja meg a szellőztető gombot (3), vagy húzza fel a tapadókorong nyelvét (5) a szívás kioldásához;

Karbantartás - tárolás

- Tisztítsa meg a tapadókorong alján található gumit.
- Tisztítsa meg a vízszivattyút:
 - Fogja meg a fogantyút, és gyorsan és erőteljesen húzza ki a pumpát,
 - Tisztítsa meg az egész egységet,
 - Ellenőrizze a gumipumpát, és cserélje ki egy tartalékra, ha elhasználódott,
 - Tisztítsa meg a fogantyú belsejét,
 - Tisztítsa meg a pumpát, és tisztítás után kenje be zsírral,
 - Nyomja vissza a pumpát a fogantyúcső alá.
- Ellenőrizze a szűrőt (6). Ha ki kell cserélni, egyszerűen húzza ki, és helyezzen be egy új szűrőt. Helyezze be az új szűrőt a simább oldalával a tapadókorong felé.
- Helyezze a tapadókorongot a szállítókba, és tárolja abban.

Biztonsági utasítások

- Csak nem porózus anyagok, például csempe, márvány, gránit és üveg alátámasztására használható.
- A károsodás elkerülése érdekében ne helyezze a terméket csemperagasztóval és sárral szennyezett környezetbe.
- Illetéktelen személyek nem használhatják.
- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkakörnyezetét. A zsúfolt vagy megvilágítatlan munkakörnyezet balesetekhez vezethet.
- A szerszám használata közben tartsa távol a gyermekeket és más személyeket. Ha elvonják a figyelmét, elveszítheti az irányítást a szerszám felett.

■ ÍNDICE

1.	Descripción del producto	30
	Características del producto	30
	Datos técnicos	30
2.	Instrucciones	31
3.	Mantenimiento - Almacenamiento	31
4.	Instrucciones de seguridad	31

Descripción del producto

La ventosa Carat es adecuada para mover materiales no porosos como baldosas, mármol, granito y vidrio.

Características del producto

- 1 Mango
- 2 Bomba
- 3 Botón de ventilación
- 4 Manómetro
- 5 Boca de ventilación
- 6 Filtro

Datos técnicos

Peso	0,7 kg
Capacidad de carga vertical máx.	110 kg
Capacidad de carga horizontal máx.	130 kg

Instrucciones

- Mantenga siempre limpia la superficie de la ventosa.
- Coloque la ventosa correctamente sobre el material.
- Sujete el mango con una mano.
- Presione la bomba repetidamente con la otra mano para crear un vacío. Cuando el puntero del manómetro está en verde, significa que la presión es adecuada para que el producto funcione correctamente.
- Tras el uso, presione el botón de ventilación (3) o tire hacia arriba de la boca (5) de la ventosa para liberar la succión;

Mantenimiento - Almacenamiento

- Limpie la goma de la parte inferior de la ventosa.
- Limpie la bomba:
 - Sujete el mango y tire de la bomba con rapidez y fuerza;
 - Limpie la unidad en su totalidad;
 - Revise la bomba de goma y reemplácela por una de repuesto si presenta daños;
 - Limpie el interior del mango
 - Limpie la bomba y posteriormente aplique grasa
 - Empuje la bomba hacia la parte inferior del tubo del mango.
- Compruebe el filtro (6). Si necesita reemplazarlo, retírelo e inserte un nuevo filtro. Coloque el filtro nuevo con el lado más liso hacia la ventosa.
- Coloque y guarde la ventosa en el estuche de transporte.

Instrucciones de seguridad

- Úselo únicamente para levantar materiales no porosos como baldosas, mármol, granito y vidrio.
- Para evitar daños, no coloque el producto en lugares con adhesivo para azulejos y barro.
- No debe ser utilizado por personas no autorizadas.
- Mantenga el lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado o sin iluminación puede provocar accidentes.
- Mantenga a los niños y otras personas alejadas cuando esté utilizando la herramienta. Si se distrae, puede perder el control de la herramienta.

■ INDICE

1.	Descrizione del prodotto	33
	Caratteristiche del prodotto	33
	Dati tecnici.....	33
2.	Istruzioni	34
3.	Manutenzione - Conservazione	34
4.	Istruzioni di sicurezza	34

Descrizione del prodotto

La ventosa Carat è adatta per il prelievo di materiali non porosi come piastrelle, marmo, granito e vetro.

Caratteristiche del prodotto

- 1 Impugnatura
- 2 Pompa
- 3 Pulsante di sfiato
- 4 Manometro
- 5 Linguetta di sfiato
- 6 Filtro

Dati tecnici

Peso	0,7 kg
Max. capacità di carico verticale	110 kg
Max. capacità di carico orizzontale	130 kg

Istruzioni

- Mantenere sempre pulita la superficie della ventosa.
- Posizionare saldamente la ventosa sul materiale.
- Afferrare l'impugnatura con una mano.
- Premere ripetutamente la pompa con l'altra mano per creare il vuoto. Quando l'indicatore del manometro diventa verde significa che la pressione è sufficiente per il funzionamento.
- Al termine dell'operazione, premere il pulsante di sfiato (3) o tirare la linguetta (5) della ventosa per rilasciare l'aspirazione.

Manutenzione - Conservazione

- Pulire la gomma sul fondo della ventosa.
- Pulire la pompa:
 - Afferrare l'impugnatura ed estrarre la pompa con un movimento deciso e rapido;
 - Pulire l'intera unità;
 - Pulire la pompa di gomma e, in caso di danneggiamento, sostituirla con una nuova;
 - Pulire l'interno dell'impugnatura;
 - Pulire la pompa e applicarvi del grasso dopo la pulizia;
 - Ricollocare la pompa alla base dell'impugnatura.
- Controllare il filtro (6). Se deve essere sostituito, è sufficiente estrarlo e inserire un nuovo filtro. Inserire il nuovo filtro con il lato più liscio rivolto verso la ventosa.
- Riporre e conservare la ventosa nella custodia di trasporto.

Istruzioni di sicurezza

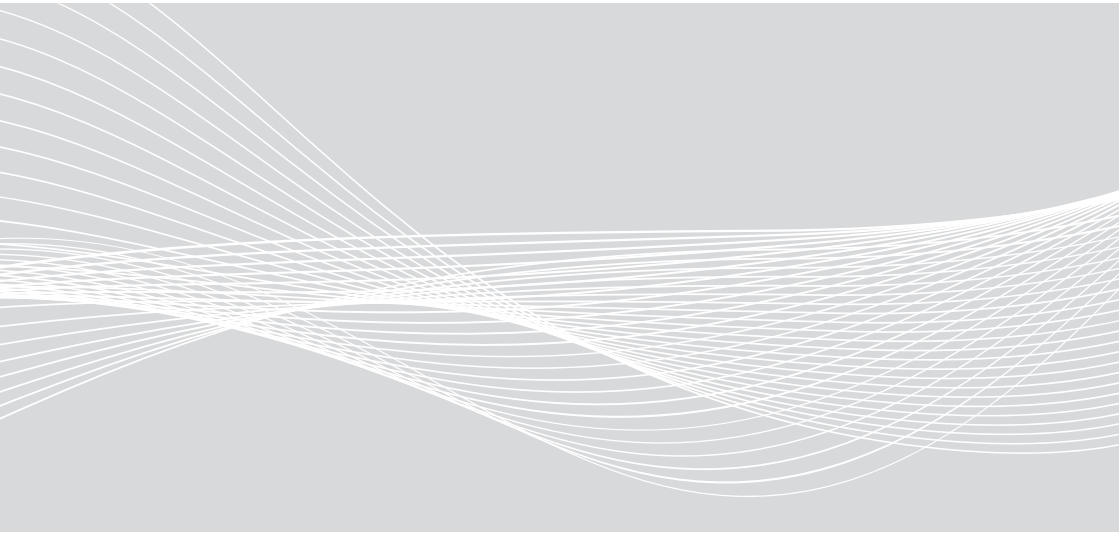
- Utilizzare solo per il supporto di materiali non porosi come piastrelle, marmo, granito e vetro.
- Per evitare danni, non posizionare il prodotto in un ambiente con collante e stucco per piastrelle.
- Non deve essere utilizzato da persone non autorizzate.
- Mantenere l'ambiente di lavoro pulito e ben illuminato. Un ambiente di lavoro disordinato o non illuminato può causare incidenti.
- Tenere lontani bambini e altre persone quando si utilizza lo strumento. In caso di distrazione, si rischia di perdere il controllo dello strumento.

Carat

Ambachtenstraat 7

2260 Westerlo, Belgium

www.carat-tools.com



CARAT